|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | |  | | |  | **Công ty Cổ phần Quản lý Bất động sản Eurohome  Địa chỉ: Số 2 Tôn Thất Tùng – phường Trung Tự - quận Đống Đa – Hà Nội  Tel: 84-4-37474700 – Fax: 84-4-37474739** | | | EUROHOME |
|  | | | | | | |
| **BẢNG TÍNH PHÍ DỊCH VỤ (Debit Note)** | | | | | | |
| **Kỳ thanh toán (Payment period): [Month]/[Year]** | | | | | | |
|  | | | | | | |
| **Tên khách hàng/*Customer:*** | **[CustomerName]** | | |  | Ngày phát hành/Date issue: [DayPrint]/[MonthPrint]/[YearPrint] | |
| **Căn hộ/ *Apartment No:*** | **[DepartmentName]** | | |  | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **[ERPN]Khoản thu *(Description)*** | **Ngày tính phí *(Charge Date)*** | | | | **Chỉ số điện/nước *(Water/electricity Unit)*** | | **SL *(Quan)*** | **ĐVT *(Unit)*** | **Đơn giá *(Price)*** | **Thành tiền *(Amount)*** | **% GTGT *(Tax)*** | **Thuế GTGT *(Tax amt)*** | **Tiền sau thuế *(Amt inc tax)*** | **Hạn TT *(Due date)*** | **Diễn giải *(Detail)*** |
| **Từ *(From)*** | | **Đến *(To)*** | | **Đầu *(First)*** | **Cuối *(Last)*** |
| **[Des]** | [Fr] | | [To] | | [Frst] | [Lst] | **[Qun]** | **[Unt]** | **[Prc]** | **[Amount]** | **[Tax]** | **[TAm]** | **[TAmt]** | [Due] | [Detail] |
|  |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Phí nước  *(Water fee)*** | [Fr] | | [To] | | [Frst] | [Lst] | **[Qun]** | **[Unt]** | **[Prc]** | **[Amount]** | **[Tax]** | **[TAm]** | **[TAmt]** | [Due] | [Detail] |
| **Phí nước  *(Water fee)*** |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ***1. Nước sinh hoạt*** *(Water fee)* Áp dụng cho Căn hộ đã nộp đầy đủ hồ sơ nước sạch (Applicable to the apartment that has fully submitted water documents) | ***SH1*** *(đến 10 m3/tháng) (up to 10 m3 per month)* | | | | | | *[Qun1]* | *m3* | *7,500* | *[Amount1]* | *5%* | *[Tam1]* | *[Tamt1]* |  |  |
| ***SH2*** *(trên 10 m3/tháng đến 20 m3/tháng) (more than 10 m3 up to 20 m3 per month)* | | | | | | *[Qun2]* | *m3* | *8,800* | *[Amount2]* | *5%* | *[Tam2]* | *[Tamt2]* |  |  |
| ***SH3*** *(trên 20 m3/tháng đến 30 m3/tháng) (more than 20 m3 up to 30 m3 per month)* | | | | | | *[Qun3]* | *m3* | *12,000* | *[Amount3]* | *5%* | *[Tam3]* | *[Tamt3]* |  |  |
| ***SH4*** *(trên 30 m3/tháng) (more than 30 m3 per month)* | | | | | | *[Qun4]* | *m3* | *24,000* | *[Amount4]* | *5%* | *[Tam4]* | *[Tamt4]* |  |  |
| ***2. Nước sản xuất vật chất*** *(Manufacturing water)* Áp dụng cho Căn hộ chưa có hồ sơ nước sạch (Applicable to the apartment that has not submitted water documents) |  | | | | | | *[Qun5]* | *m3* | *15,000* | *[Amount5]* | *5%* | *[Tam5]* | *[Tamt5]* |  |  |
| ***3. Nước kinh doanh dịch vụ*** *(Service water)* |  | | | | | | *[Qun6]* | *m3* | *27,000* | *[Amount6]* | *5%* | *[Tam6]* | *[Tamt6]* |  |  |
| **Phí môi trường nước *(Environmental fee for water)*** |  |  |  | [Lst] | | | [Qun] | [Unt] | [Prc] | [Amount] | [Tax] | [TAmt] | [TAmt] |  |  |
|  |  |  |  |  | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Tổng cộng *(Total)*** | | | | | | | | | | **[Amount]** |  | **[TAm]** | **[TAmt]** |  |  |
|  | | | | | | | | | |  |  |  |  |  |  |



|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tổng số tiền còn nợ đến trước ngày/*Beginning balance:*** | | 05/[Month]/[Year] | **[OldDept]** | |  | |  |
| **Tổng số tiền phải thanh toán kỳ này/*Payable for this period:*** | |  | **[MonthlyFee]** | |  | |  |
| **Tổng số tiền còn phải thanh toán/*Closing balance:*** | | **[Pay]** | | **Bằng chữ:** | **[PayText]** | |
|  | |  | | | **In Words:** | **[PayEngText]** | |
| **Kính đề nghị Quý Cư dân vui lòng thanh toán khoản tiền trên qua tài khoản ngân hàng:** | | | | | | | |
| *Dear customer, please pay the above amount via bank account as below:* | | | | | | | |
| **Đơn vị thụ hưởng/ Beneficiary name:** | Công ty Cổ phần Quản lý Bất động sản Eurohome | | | | | | |
| **Số tài khoản/ Bank account:** | [TBP.TD] | | | | | | |
| **Tại ngân hàng/ At bank:** | [Ngân hàng] | | | | | | |
| **Nội dung/ Description:** | Căn hộ/Biệt thự/Gian hàng [DepartmentName] tòa….. nộp tiền phí dịch vụ tháng [Month]/[Year] | | | | | | |
| **Quý chủ sở hữu căn hộ có nhu cầu nhận hóa đơn GTGT vui lòng đăng ký với BQL trước ngày 25 của tháng trước tháng có nhu cầu nhận hóa đơn. Quý chủ sở hữu căn hộ không nhận hóa đơn GTGT, công ty sẽ xuất hóa đơn theo qui định của Bộ Tài chính.** | | | | | | | |
| *(Customer who wants to receive VAT invoice for a payment period should register with the Building Management before the 25th of the month before. If the customer does not want to receive VAT invoice, we will issue invoice according to the regulations of the Ministry of Finance).* | | | | | | | |
| **Mọi thắc mắc xin vui lòng liên hệ Phòng Chăm sóc khách hàng Ban Quản lý Tòa nhà – SĐT: *0888.676.088 hoặc gửi thông tin qua hòm thư: cskh-erp@eurowindow-holding.com.***  *(If you have any questions, please contact our Customer care – Tel: 0888.676.088 or send information via email: cskh-erp@eurowindow-holding.com).* | | | | | | | |
|  | | | | Hà Nội, ngày [DayPrint] tháng [MonthPrint] năm [YearPrint] | | | |
|  | | | | **Ban Quản lý tòa nhà Eurowindow River Park** | | | |
| **Giám đốc Ban Quản lý** | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **[OldDebts]BẢNG KÊ CÔNG NỢ (Old Debts)** | | | | |
| **Đến ngày (until the date): [NgayCuoiThang]/[Month]/[Year]** | | | | |
| **Tên khách hàng/ *Customer:*** | **[CustomerName]** | | Ngày phát hành/ Date issue: | [DayPrint]/[MonthPrint]/[YearPrint] |
| **Căn hộ/ *Apartment No.:*** | **[DepartmentName]** | |  |  |
|  | | | | |
| **Khoản thu *(Description)*** | **Kỳ thanh toán *(Payment period)*** | **Số tiền nợ *(Amtount)*** | **Diễn giải *(Detail)*** | **Ghi chú *(Note)*** |
|
| **[Description]** | [Period] | [Amtount] | [Detail] |  |
|  |  |  |  |  |
| **Tổng cộng *(Total)*** | | **[PayTotal]** |  |  |
|  | | | | |
|  | | **Bằng chữ:** | **[PayTotalWithVnText]** | |
|  | | **In Words:** | **[PayTotalWithEngText]** | |